

### اہلیت

- میں سٹی آف Moreland کا کاؤنسلر یا کاؤنسلر کے قریبی خاندان کا فرد\* نہیں ہوں
- میں Moreland City Council کا ملازم نہیں ہوں یا کسی ملازم کے قریبی خاندان کا فرد\* نہیں ہوں
- میں Fawkner Leisure Centre کا ملازم نہیں ہوں یا کسی ملازم کے قریبی خاندان کا فرد\* نہیں ہوں
- میں اس فارم پر دی گئی تمام تفصیلات اور معلومات کے درست ہونے کی تصدیق کرتا/کرتی ہوں۔
- براہ مہربانی تمام درست جوابوں پر ٹک کر کے ہمیں یہ تصدیق کرنے میں مدد دیں کہ آپ اہلیت کے تقاضے سمجھتے اور پورے کرتے ہیں۔
- \* قریبی خاندان کا فرد سے مراد شوہر/بیوی، ازدواجی پارٹنر، والدین اور ان کے والدین، بچے اور ان کے بچے، بھائی اور بہنیں، ساس اور سسر، شریک حیات کے بہن بھائی، بہنیں اور داماد ہیں۔ گود لیے گئے رشتے، ماں یا باپ میں سے صرف ایک کی طرف سے سگے رشتے، سوتیلے رشتہ دار بھی شامل ہیں۔

تاریخ:

دستخط:

### 18 سال سے کم عمر کے افراد کے لیے والد، والدہ یا سرپرست

- 16 سال سے کم عمر کے افراد کے ساتھ سیشن میں والد، والدہ یا سرپرست کا آنا ضروری ہو گا۔
- 16 سال سے زیادہ عمر کے افراد والد، والدہ یا سرپرست کی اجازت سے فوکس گروپ سیشن میں اکیلے شریک ہو سکتے ہیں۔
- میں، \_\_\_\_\_ (والد، والدہ یا سرپرست) \_\_\_\_\_ (بچے یا نوعمر شخص کا نام) کو فوکس گروپ سیشن میں شرکت کی اجازت دیتا ہوں۔

میں فوکس گروپ سیشن کے لیے بچے کے ساتھ آؤں گا/گی

میں بچے کو فوکس گروپ سیشن میں اکیلے شرکت کی اجازت دیتا/دیتی ہوں (صرف 16 سے 17 سال عمر کے لیے)

والد/والدہ/سرپرست کا نام

والد/والدہ/سرپرست کا ای میل

والد/والدہ/سرپرست کا فون

### آگاہ رہیں

کیا آپ Fawkner Leisure Centre میں ہونے والی بہتریوں کے بارے میں ای میل پر تازہ اطلاعات لیتے رہنا چاہیں گے؟

ہاں، میں Fawkner Leisure Centre پراجیکٹ کے متعلق تازہ اطلاعات لینا چاہوں گا/گی

نہیں شکریہ

ہم بدھ 17 مارچ کو شام 5 بجے تک آپ سے رابطہ کر کے بتائیں گے کہ آیا آپ کو فوکس گروپ کے لیے چنا گیا ہے یا نہیں۔ شکریہ۔

Please recycle this pamphlet.

### Moreland Language Link

廣東話 9280 1910  
Italiano 9280 1911  
Ελληνικά 9280 1912

عربی 9280 1913  
Türkçe 9280 1914  
Tiếng Việt 9280 1915

हिंदी 9280 1918  
普通话 9280 0750  
ਪੰਜਾਬੀ 9280 0751

All other languages  
9280 1919

# Fawkner Leisure Centre

## کا مستقبل ڈھالنے میں مدد دیں

### شامل ہونے کا طریقہ کیا ہے

اگر آپ شریک ہونا چاہتے ہیں تو براہ مہربانی یہ فارم مکمل کر کے Fawkner Leisure Centre کی ریسپیشن پر دے دیں۔

آپ <http://conversations.moreland.vic.gov.au/fawknerupgrade> پر جا کر فارم کو آن لائن بھی مکمل کر سکتے ہیں۔

اگر آپ کو اپنی دلچسپی رجسٹر کرنے کے لیے مدد کی ضرورت ہے یا آپ کوئی سوال پوچھنا چاہتے ہیں تو براہ مہربانی ChatterBox Projects سے رابطہ کریں۔

### کیا آپ کو دلچسپی ہے

یہ فارم مکمل کر کے آپ 3 مہینوں کے لیے Fawkner Leisure Centre کی مفت ممبرشپ جیتنے کے لیے قرعہ اندازی میں شامل ہو جائیں گے۔ اگر آپ کو فوکس گروپ میں منتخب کر لیا جائے تو آپ کے وقت اور محنت کے معاوضے کے طور پر آپ کو \$50 کا ویزا گفٹ کارڈ ملے گا۔

براہ مہربانی یہ نہ بھولیں: جمعہ 12 مارچ 2021 کو شام 5 بجے تک اپنا فارم داخل کر دیں۔

آپ [info@chatterboxprojects.com.au](mailto:info@chatterboxprojects.com.au)

پر ای میل یا 0411 333 102 پر فون بھی کر سکتے ہیں۔

اس فارم میں دی جانے والی معلومات کو صرف فوکس گروپ کے شرکاء کو چننے کے لیے استعمال کیا جائے گا۔ ہم آپ کی تمام ذاتی تفصیلات کو Moreland City Council کی پرائیویسی پالیسی کے مطابق استعمال کریں گے۔

ہم آپ سے بدھ 17 مارچ تک رابطہ کر کے آپ کو بتائیں گے کہ آیا آپ کو کسی فوکس گروپ کے لیے چنا گیا ہے یا نہیں۔

### اگر آپ فوکس گروپ میں شامل ہونا چاہتے ہیں تو براہ مہربانی یہ فارم مکمل کریں

ہم یقینی بنائیں گے کہ یہ گروپ مقامی کمیونٹی کی نمائندگی کرتے ہوں۔ اس لیے ہمیں آپ کے متعلق کچھ ذاتی معلومات لینے کی ضرورت ہے۔

نام

پتہ

ای میل

ای میل

### آپ کی عمر

74-65

44-35

17-12

84-75

54-45

24-18

85 + سال

64-55

34-25

### آپ کی صنف

مرد

عورت

(جواب دینا ضروری نہیں)

آپکی ترجیحی صنفی شناخت:

### پیدائش کا ملک

سری لنکا

بھارت

آسٹریلیا

برطانیہ

اٹلی

چین

ویتنام

لبنان

یونان

دیگر

پاکستان

ہانگ کانگ



Moreland  
City Council



## Fawkner Leisure Centre کا مستقبل ڈھالنے میں مدد دیں

ہم Fawkner Leisure Centre میں بہتریاں لا رہے ہیں۔ اور ہم آپ کے خیالات جاننا چاہتے ہیں۔

اگر آپ کو چن لیا جائے تو آپ کو صرف 1 سیشن میں شریک ہونا ہو گا:

- فوکس گروپ 1 - اتوار 21 مارچ، دوپہر 2 بجے سے 3:30 بجے
- فوکس گروپ 2 - پیر 22 مارچ، شام 6 بجے سے 7:30 بجے
- فوکس گروپ 3 - بدھ 24 مارچ، صبح 10 بجے سے 11:30 بجے

فوکس گروپ یا تو Fawkner Leisure Centre میں (گروپ فٹنیس روم) میں ہوں گے یا Fawkner میں Fawkner Senior Citizens Centre, Jukes Road میں ہوں گے۔

اگر COVID کی پابندیاں بدل گئیں تو سیشن یا تو آن لائن ہو جائیں گے یا ان کا دن بدل جائے گا۔

آپ سنٹر کے لیے اعلیٰ سطحی تصورات تشکیل کرنے کے لیے اپنی رائے دیں گے۔ پھر اس سال میں آگے جا کر ہم باقی کمیونٹی سے ان تصورات پر رائے دینے کو کہیں گے۔

### سیشنوں کے بارے میں

فوکس گروپس کے لیے 3 سیشن ہوں گے۔ ہم ہر سیشن میں کمیونٹی کے 20 افراد کو شامل کرنا چاہیں گے۔

ہم یقینی بنائیں گے کہ یہ گروپ مقامی کمیونٹی کی نمائندگی کرتے ہوں۔ گروپوں کے ارکان کا انتخاب ہمارے خودمختار کنسلٹنٹ ChatterBox Projects کریں گے۔

ہم پوری Fawkner کمیونٹی سے بہت سے مختلف لوگوں کی تلاش میں ہیں جو ایک فوکس گروپ میں شامل ہوں۔

فوکس گروپ میں شامل ہونے سے آپ ہمیں سنٹر کو بہتر بنانے میں مدد دے سکتے ہیں تاکہ یہ ہماری بڑھتی اور بدلتی ہوئی کمیونٹی کی ضروریات پوری کرے۔

یہ یقینی بنائیں کہ آپ جمعہ 12 مارچ کو شام 5 بجے تک فوکس گروپ میں شرکت کے لیے اظہار دلچسپی بھیج دیں۔

### یہ گروپ کیا کریں گے

آپ کو تیراکی اور فرصت کے سنٹر کے متعلق تمام معلومات دیکھنے کا موقع ملے گا۔ اس میں پولز اور بہتریوں کے لیے ہمارے بجٹ کے بارے میں مزید معلومات لینا شامل ہے۔

## کونسی زبان/زبانیں بولتے ہیں

میں گھر میں انگلش کے علاوہ کوئی اور زبان بولتا/بولتی ہوں (وضاحت کریں کونسی \_\_\_\_\_)

کیا آپ سنٹر استعمال کرتے ہیں؟ براہ مہربانی سب درست جوابوں پر ٹک کا نشان لگائیں

میں اس وقت Fawkner Leisure Centre استعمال کرتا/کرتی ہوں

ان ڈور پول

جم

گروپ فٹنسی کی کلاسیں

چائلڈ کیئر

سپا اور ساؤنا

50 میٹر کا آؤٹ ڈور پول

دیگر \_\_\_\_\_

چھوٹے بچوں/سیکھنے والوں کا پول

میں Fawkner Leisure Centre استعمال نہیں کرتا/کرتی

کیا آپ کسی مقامی گروپ، تنظیم یا سکول کے رکن ہیں؟

ہاں (کونسے گروپ) \_\_\_\_\_  نہیں

براہ مہربانی تمام درست جوابوں پر کلک کریں

میں خود کو معذوری رکھنے والا/والی سمجھتا/سمجھتی ہوں

میں خود کو ایبوریجنل یا ٹورس سٹریٹ آئی لینڈر سمجھتا/سمجھتی ہوں

میں خود کو LGBTIQ+ سمجھتا/سمجھتی ہوں

میں 65 سال سے زیادہ عمر کے کسی معذور شخص کی دیکھ بھال کرنے والا/والی ہوں

میں 12 سال سے کم عمر بچے/بچوں یا 12 سے 17 سال عمر کے نو عمر شخص کا والد/والدہ یا سنبھالنے والا/والی ہوں

فوکس گروپ میں آنے کے لیے آپ کو کس مدد کی ضرورت ہے؟

انٹرپرائٹر یعنی زبانی مترجم (زبان \_\_\_\_\_)

بیئرنگ لوپ

اشاروں کی زبان کا انٹرپرائٹر

کوئی اور (براہ مہربانی وضاحت کریں \_\_\_\_\_)

آپ کونسے سیشن/سیشنوں میں آ سکتے ہیں؟

میں اس سیشن میں آ سکتا/سکتی ہوں: (براہ مہربانی ان سب سیشنوں کو ٹک کریں جن میں آپ آ سکتے ہیں)

فوکس گروپ 1 - اتوار 21 مارچ، دوپہر 2 بجے سے 3:30 بجے

فوکس گروپ 2 - پیر 22 مارچ، شام 6 بجے سے 7:30 بجے

فوکس گروپ 3 - بدھ 24 مارچ، صبح 10 بجے سے 11:30 بجے

.If selected, you will only have to attend 1 session